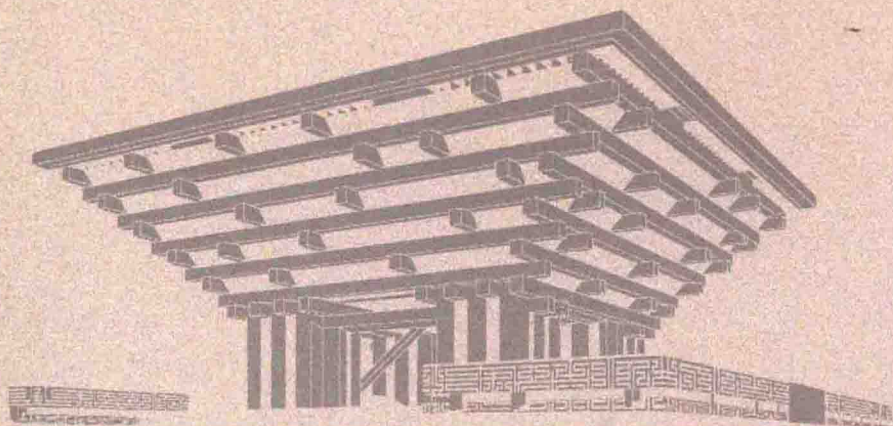




城市公共艺术研究

——环境美学国际论坛暨第七届亚洲艺术学会
襄樊年会学术文献集

黄有柱 雷礼锡 主编



WUHAN UNIVERSITY PRESS

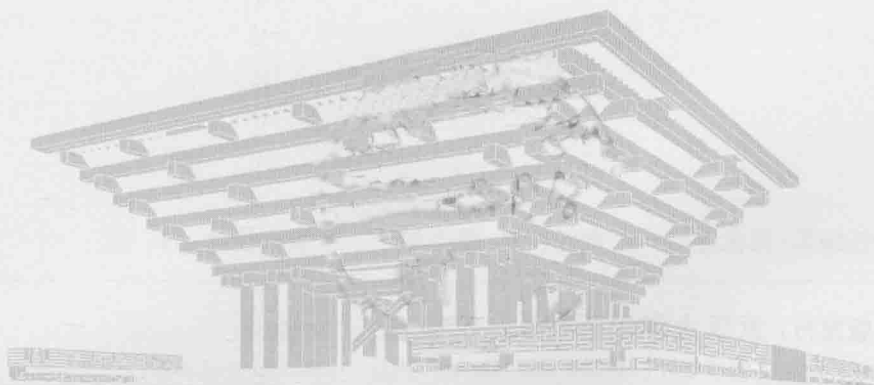
武汉大学出版社



城市公共艺术研究

——环境美学国际论坛暨第七届亚洲艺术学会
襄樊年会学术文献集

黄有柱 雷礼锡 主编



WUHAN UNIVERSITY PRESS

武汉大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

城市公共艺术研究:环境美学国际论坛暨第七届亚洲艺术学会襄樊年会学术文献集/黄有柱,雷礼锡主编. —武汉:武汉大学出版社,2014.6
ISBN 978-7-307-12715-9

I. 城… II. ①黄… ②雷… III. 城市—景观—环境设计—文集
IV. TU-856

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 001951 号



责任编辑:韩秋婷

责任校对:鄢春梅

版式设计:马 佳

出版发行:武汉大学出版社 (430072 武昌 珞珈山)

(电子邮件: cbs22@whu.edu.cn 网址: www.wdp.com.cn)

印刷:武汉中远印务有限公司

开本: 720 × 1000 1/16 印张: 31.75 字数: 486 千字 插页: 1

版次: 2014 年 6 月第 1 版 2014 年 6 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-307-12715-9 定价: 65.00 元

版权所有, 不得翻印; 凡购我社的图书, 如有质量问题, 请与当地图书销售部门联系调换。

感谢神林恒道先生资助出版本书

序 一

陈望衡

在城市化的热潮中，一种旨在彰显城市、美化城市的艺术在蓬勃发展，人们将这种艺术称为公共艺术。曾记得武汉的江汉路被改建成步行街时，那立在街头的一组反映武汉市民生活的雕塑，引起了游人极大的兴趣。由于雕塑只是比真人略大，所塑的人物又都是普通百姓，人们对它感到很亲和，纷纷与之合影。江汉路的成功改建，这组雕塑功不可没。

公共艺术范围很广，大凡在公共场所出现的具有艺术意味的作品，均可以看作公共艺术，这些作品中，有些是纯艺术，如雕塑；有些则是具有应用性，如户外广告。这些还多少有它的独立性，有些则没有独立性，例如建筑、广场、街道。从它们特定的实用功能来看，似乎不应该将它们看成是艺术，而就其实际的审美效果来看，谁能说它们不是艺术？

从审美的角度关注城市的建设无疑是一个重要进步，城市不只是一台巨型机器，每天哗哗地吞吐着钞票，她还是一座露天的活动着的美术馆，千姿百态，仪态万方。人们生活在城市，不只是为了赚钱，还为了生活。也许准确地说，就是为了生活，赚钱只是生活中的一部分。生活就像柴米油盐酱醋茶，哪一样也少不得。这其中，尤其少不得的就是美，如果没有美，就好像一个人，模样虽还可以，但没有生气，没有光泽，也没有笑容。城市的问题更严重，因为美对于城市，远不只是供人观光，它对人心态的调整、对健康人性的培植、对良好人际关系的建立，有着难以估量的重要作用。城市如若只是赚钱的机器，城市就很可怕！1993年我访问新加坡时，《海峡时报》（英文版）让我对新加坡的建

设说点什么，我只有一条建议：“懂点美”。后来，报纸就以这话为标题，发表了对我的专访。应该说，那个时候的新加坡的城市建设已经很不错了。时隔 20 年，最近，我重访新加坡，发现她有重要的变化，她变得更美丽、更亲和、更具魅力了。

中国改革开放起步早的城市，都经过一段繁荣，那繁荣伴随的是银行账号上的数字急速增大，但毋庸讳言，城市建设大多比较的糟糕。20 世纪 80 年代初，笔者去某省某市某著名商场寻访一位做服装批发生意的亲戚，那商场设在一座硕大的建筑物之内，从经济上来看，那地方要说有多繁华就有多繁华，然而，从审美上来看，要说它有多糟糕就有多糟糕。背着或拉着大包小包的人，出出进进，慌兮兮，黑压压，与蚂蚁没有什么区别。近年，听说那商场拆了，重建了，不用问为什么，答案是明显的：它太丑了！

城市建设不能忽视审美。对于城市建设，我曾提出“审美主导”的理念，至今仍然坚持。城市建设以审美为主导，这美不是一般人所理解的只是外观上的漂亮，而是内在的文明与外在的美观的统一。作为人类三大价值之一的美，不是脱离真善这两大价值的美，而是与真善相统一的美。这种真善美的统一，体现在城市，是经济、政治、文化、生态诸多文明协调发展的社会形态。任何单一方面的强大，哪怕是经济强大，如果没有其他文明与之相协调，都不可取。中国的城市，真正称得上诸多文明协调发展的并不多，也就是说，真正称得上美的城市还很少。

公共艺术诚然不是城市美化的全部，甚至也不是城市美化的主体部分，但它的重要性是不言而喻的。如今的城市建设者都知道，公共艺术是城市的一张名片，都比较地重视这张名片。问题是如何做好这张名片，关于这点，人们认识上的差异就大了。中国的城市雕塑，诟病甚多，之所以会出现这样那样的问题，是因为我们对公共艺术的性质、审美特点、内在规律的认识远没有到位。公共艺术是一种环境艺术，它不仅要接受艺术一般规律的指导，还要接受环境美学的指导。基于中国城市化的规模与进展均是空前的，城市公共艺术立马显得不相适应了。

笔者在 2007 年至 2010 年，被湖北文理学院（原襄樊学院）聘为“隆中学者”，在该院的美术学院兼任教授。在科研上，主要是扶植该院的公共艺术研究。湖北文理学院美术学院的雕塑、壁画力量比较强，他们

做了许多好作品，如《卧龙出山》，为美化襄阳作出了一定的贡献。同时，他们还承担了关于公共艺术研究的国家社科基金项目。在此基础上，他们主办了一个国际会议，会议的主题是城市公共艺术研究，视界则是环境美学。这个会议开得很成功，产生了一批比较有质量的论文。

我很喜欢襄阳，这是一个很有历史文化底蕴的城市，一个很美丽、很具魅力的城市。如今的历史文化名城，保留有城墙的极少，而襄阳却保留有很长的一段。城墙下是护城河，与汉江连着，宽宽的，水量丰沛，清亮干净。晚上，坐在河边的茶楼上品茶，河中斑驳的光影摇动着，映着灰色城墙，而城墙静静地伫立着，伸向远方，融入夜色。天上，星星眨着眼睛，似在与城墙对话，城墙无语。远处，传来了悠扬的二胡声……那种感觉，岂一个妙字了得！我想念襄阳。

感谢湖北文理学院美术学院，他们在出版国际会议论文集时，想到了我，请我写序。我就写了以上文字，作为我在湖北文理学院工作期间的美好纪念。

是为序。

2014.4.6 晨于武大天籓书屋

序 二

黄有柱

2009年10月，襄樊学院“隆中学者”、博士生导师陈望衡教授携美术学院学科带头人和学术骨干教师，组织举办了“环境美学国际论坛暨第七届亚洲艺术学会襄樊年会——城市公共艺术学术研讨会”。国际美学学会主席约·德·穆尔教授、亚洲艺术学会主席神林恒道教授、国际环境美学协会前任主席瑟帕玛教授以及来自英国、德国、美国、土耳其、荷兰、芬兰、日本、韩国等国家和中国大陆、台湾地区共55名专家学者出席研讨会。这次会议堪称是一个全球性的学术交流平台，世界多个国家和地区的学者和研究人员汇聚美丽的汉江中游南岸的隆中山下，淡泊湖边，交流学术经验，分享学术成果。此次研讨会，是中国首次举行的环境美学国际论坛，是亚洲艺术学会首次在中国内地举行的学术会议，是中国举办的第一个以公共艺术为主题的大型国际研讨会。这次会议为人们认识 and 了解世界城市公共艺术研究提供了一个重要的机遇。研讨会取得了圆满成功，参会论文和会议主题演讲质量高、范围广，公共艺术领域诸多重要议题都有涉及，反映了当代公共艺术研究的基本面貌。

公共艺术泛指一切具有公共性质的艺术，说到底就是一种为公众服务的方式。公共艺术近年来在世界各国得到蓬勃发展和高度重视，已成为政府和学术界关注与研究的热点，其重要原因就是“民主、开放、服务、参与”的社会理念不断深入，公共领域的不断增多和市民社会的公共权利与意志的逐步增强。正是在这样的背景下，过去的“殿堂”艺术正在跨越诸多的限制，面向公众，走向生活，进入到百姓诗意化栖居的审美意境中，诸如景观雕塑、公共壁画、广场音乐、街头舞蹈等出现在

我国城镇的市民环境之中，使我们赖以生存的生活内涵及物质环境悄然地发生着重大的改变，这一切将随着公共艺术的功能与意义的强化一直持续下去。因此，当今经济文化社会发展的现状与趋势呼唤公共艺术的新思维、新理论、新方法的出现，我们必须在更高的层面上，以更为广阔的视角去认真而理性地研究与城市发展相关的公共艺术理论及艺术美学问题，并以此来指导我国的城市公共艺术实践。

公共艺术在丰富与完善城市社会化功能上担当着重要的责任与使命，并开始登上新的历史舞台。作为公共艺术的研究者，我们亲历了我国改革开放的巨大建设成就和公共艺术的兴起与发展经历，目前公共艺术正在步入注重自然与人文和谐、诉求差异和特色、全面塑造城市文化形象的新阶段。20世纪80年代，公共艺术以城市雕塑和壁画、环境装饰为主要形式，出现在城市空间，并在全国范围内掀起了轰轰烈烈的城市公共艺术运动，这与当时城市建设的飞速发展所带来的装饰潮流有很大关系。这一时期，人们习惯把“公共艺术”这一概念与“城市雕塑”等同，把公共艺术理解为城市环境的美化和填充，并没有进入到国际文化视野和学术层面上。进入21世纪，在国际化的文化语境影响下，“公共性”、“公共领域”、“公共艺术”的概念开始被使用，“公共艺术”所代表的不只是一个共同认知的文化概念，更是一种当代文化现象，它关系到人们日常生活的路径方向与场景价值，其意图在于通过物化的精神场和一种鲜明的空间意象，引导人们正确地建设城市和营建幸福的生活家园。

公共艺术在当下，其特征正在发生着重要转变，并在学术界达成广泛共识。一是公共艺术从过去的权位主导意识和主流文化的立场出发，在内容与形式上从对公共性话语的忽视，到民众文化权利意识的觉悟与参与机制建立的转换。二是在艺术的关系上实现了公众从被动的公共空间艺术的接受者到艺术创作过程的主动参与者的转换。三是在艺术的审美形态和内涵上实现了从艺术家个体艺术经验和观念的表达，到对大众审美情趣的关注和生活审美化追求的转换。四是公共艺术从“城市雕塑与装饰”的形态向更加丰富多元的，诸如新信息传播方式、多媒体艺术、网络空间等多种形式和载体的动态特征转变。因此，公共艺术就不仅是城市雕塑、壁画和城市公共空间中物化的构筑物，它还是事件、展

演、互动、计划或诱发文化“生长”的城市文化的起搏器。作为一种文化现象的公共艺术代表了艺术与城市、艺术与大众、艺术与社会关系的一种新的取向。

在全球化、城市化、生态主义、区域模式、可持续发展等多向度的公共艺术大背景下，公共艺术面临着宏观上的战略发展理论研究和现实层面上的应用理论研究，且都是当务之急。反思一下我国长期以来的城市建设与城市文化，尤其是公共艺术的分离状态，致使我们走了许多弯路，付出了很大的代价。多年来，公共艺术总是被视为城市建设的附属物，在城市发展中容易被忽略。究其原因，不外乎整体的思想水平与认识能力的偏差，公共艺术建设的公共投资大且政绩效益不明显，同时，对于中国这样一个并不富裕的发展中国家来说，经济建设是当前政府工作的重中之重。在今天，随着社会的进步，人们对于城市发展目标和公共艺术价值体系的认识正在发生变化。城市公共文化服务正在逐步成为城市政府为民办实事的重要内容。进一步讲，在城市建设过程中是否选择公共艺术，全社会如何对待公共艺术，关键在于公共艺术能否以及能在多大程度上适应当前城市发展的需要。公共艺术是一个城市文化的表情符号，是城市内涵的外化，是城市价值取向的风向标。公共艺术的健康发展直接导致城市文化构建的稳固与繁荣，长此以往必将促进社会文化事业的兴旺发达，实现“文化强国”的目标。

在今天，我们所要做的就是为城市化进程和公共艺术事业集聚学术智慧，并展示给社会。这本《城市公共艺术研究》就是在这一思考的基础上编辑出版的。该文献集收录了“环境美学国际论坛暨第七届亚洲艺术学会襄樊年会：城市公共艺术学术研讨会”期间作过现场发言与交流的论文，也收录了为此次会议主题撰写、却并未现场发言的论文。论文作者们立足当今世界城市公共艺术与环境美学发展的前沿，研究发达国家的理论与经验，以理性的思维研究当今城市发展问题，为当代城市公共艺术及其相关领域的研究和实践工作提供理论基础，为中国城市的可持续发展提供新思路，对城市发展模式的选择、相关政策的制定具有参考价值。作为编者，我怀着钦佩的心情阅读每一篇论文，从字里行间我能够读出著者写作时的责任感和使命意识、深厚的学术修养、高屋建瓴的战略眼光和严谨治学的精神。当把这一本充满智慧的论文奉献给读者

时，我真挚地希望每一位读者在阅读时迸发出新的思想火花，热切关注当代城市公共艺术的发展问题。可以预想，经过这次公共艺术国际会议上思想能量的“集聚”，全体“思想者”多元开阔的理论观点、丰富的理论成果、深厚真切的人文关怀将越来越清晰地留存于世人的记忆之中。

目 录

在环境美学国际论坛暨第七届亚洲艺术学会襄樊

年会上的致辞(1) 李儒寿 (1)

在环境美学国际论坛暨第七届亚洲艺术学会襄樊

年会上的致辞(2) [荷兰]约·德·穆尔 (3)

在环境美学国际论坛暨第七届亚洲艺术学会襄樊

年会上的致辞(3) [日本]神林恒道 (6)

环境美学的当代使命 陈望衡 (9)

城市意境与城市环境建设 雷礼锡 (19)

城市公共艺术的文化阐释与视觉象征 黄有柱 (31)

数据库建筑:对可能性艺术的人类学考察

..... [荷兰]约·德·穆尔著 雷礼锡译 (35)

巴西利亚与佩雷多

——两个城市,两种乌托邦

..... [芬兰]约·瑟帕玛著 吴恩沁译 (58)

从传统与自然中找回城市景观设计之本 马长勇 (64)

对加强高校美术专业学风建设的思考

——以襄樊学院美术学院为例 刘 浩 (69)

襄樊市城市雕塑的突出问题及其对策 丁长河 李秋实 (76)

环境美学与城市公共环境设计的文化表现 蔡 伟 (80)

滨水区开发设计的美学探讨

——兼谈艺术家与植物在海岸线开发中的美学价值

..... [土耳其]约尔·艾尔桢著 郭楠译 (86)

环境艺术化与艺术环境化的统一

——城市公共艺术的美学考察 陈国雄 (97)

设计作为一种当代生活方式	齐志家	(112)
关于实现襄樊市城市环境的文化价值与生态价值的 几点构想	孙莉群	(116)
建筑艺术在我国现代城市文化建设中的作用	唐绍伟	(122)
广告摄影在公共艺术中的价值体现	张 波	(127)
构建城市化进程中景观园林的空间延伸 ——以襄樊黄家湾的景观园林实践为例	夏晓春	(133)
芬兰户外椅设计中的大自然文化诉求	吴恩沁	(139)
“城市—家园”：城市规划的重要理念	伍永忠 刘化高	(150)
日本艺术珍宝展和冲绳岛 ... [日本]喜屋武盛也著 张小溪译		(159)
公共环境设施的意象审美研究	郭惠尧	(164)
城市、气氛与自然 ——论格尔夫诺特·伯梅的环境美学	[日本]立野良介著 杨芳庆译	(173)
环境美学与他者的创造性对话	[英国]格拉德·奇普里阿尼著 郭楠译	(183)
浅谈三国文化在襄樊城市景观建设中的意义	施 俊	(191)
环境艺术设计与环境艺术设计教育的改革	王汉洲	(196)
试论城市空间的内涵	杨 联	(200)
让“雕塑”与“城市”携手 ——浅谈城市雕塑在公共艺术中的作用	刘 浩	(204)
城市环境审美的视觉表现艺术 ——论城市雕塑在培植城市美中的意义与作用 研究	马 力	(207)
以城市为载体的色彩研究 ——以“都市襄阳”城市色彩规划为例	王雅君	(213)
城市雕塑与公共环境设计的同构	曹启良	(217)
历史文化与当代襄阳人文景观设计	李觉辉	(223)
文学生态表达与公共文化建构 ——以迟子建小说为例	李会君	(232)
论襄阳古城池动与静的关系及作用	李鸣钟	(241)

现代城市园林审美取向问题研究	李 纯	(247)
现代城市公共艺术中美及美学的位置	刘成纪	(257)
大地艺术:从道家自然鉴赏的角度看	刘悦笛	(267)
景观设计与城市发展	尚慧琳	(279)
城市公共雕塑与公共审美文化的塑造		
——以襄樊为例	李秋实	(284)
论公共艺术的城市化审美	李洪琴	(293)
城市环境构成的丰富性及其审美特征	於贤德	(297)
城市雕塑与城市环境	张 敏	(309)
变公路为景观		
——兼析米歇尔·柯南的《穿越岩石景观》	赵红梅	(319)
欣快的公共艺术	[日本]仲间裕子著 韩慧译	(325)
城市设计与建筑环境景观的对接	尚红燕	(338)
谈公共艺术的社会特质	何 伟	(343)
环境艺术设计中的中国元素	丁希勤	(348)
户外广告设计与城市品位	王运波	(353)
公共艺术与城市环境视觉体系	陈志权	(358)
谈居室绿色设计	葛东民	(364)
公共环境艺术的欣赏教育	侯文勇	(372)
襄樊城市公共艺术的地域文化意韵		
——公众视野下城市公共艺术的文化情结	尚晓明	(379)
从地域文化谈襄樊学院校园景观环境设计	赵 德	(386)
山水意境与襄阳城市环境建设	朱心鸿	(393)
环岳麓山大学校园建筑景观分析	毛宣国	(400)
论现代城市公共艺术的环境教育功能	聂春华	(416)
台湾公共艺术的反思		
——有机生命的公共艺术之可能性	潘 禧	(422)
民宅的再发现 ... [日本]藤田治彦著 李小俞译 雷礼锡校注		(432)
记忆的处所	[日本]要真理子著 刘精科译	(437)
楚汉南北朝时期汉江流域服饰艺术成就与特点	李兰兰	(446)

现代城市公共艺术的自然意识

——以襄阳市城市公共艺术为例	刘精科 (459)
浅谈城市景观雕塑的公共艺术性	孙伟华 (464)
概念设计与城市环境设计	周 敏 (469)
襄阳北街与古襄阳的融入状态	刘建东 (474)
现代公共景观艺术的城市文化功能探讨	李 克 (483)
古镇公共艺术形象及其生态性视觉表现	戴 端 (488)

在环境美学国际论坛暨第七届亚洲 艺术学会襄樊年会上的致辞(1)

李儒寿^①

(2009年10月16日)

尊敬的会议主席陈望衡先生，尊敬的国际美学学会主席穆尔先生，尊敬的亚洲艺术学会主席神林恒道先生，女士们，先生们：

大家上午好！

今天，40多位国际环境美学和艺术学领域的专家学者，相聚在美丽的中国襄樊隆中山下，举行以城市公共艺术研究为主题的环境美学国际论坛暨第七届亚洲艺术学会襄樊年会，展示国际环境美学的最新研究成果，推进环境美学的国际交流与合作。会议的召开，是国际环境美学与艺术学研究领域的一件大事，是襄樊市和襄樊学院的一件盛事。诸多资深专家光临襄樊学院，更是让这所校园平添了无尽的欢欣和光彩。在此，我谨代表全体师生员工，向莅临会议的各位远道而来的专家朋友，表示热烈的欢迎！对此次会议的顺利召开，表示热烈的祝贺！

借此机会，向大家简要介绍一下襄樊学院：襄樊学院是一所湖北省属多科性本科院校，已走过50多年的办学历史。学校现有本科专业39个，涉及经济学、法学、教育学、文学、理学、工学、管理学等七大学科门类。拥有一批省级重点学科、品牌专业、实验教学示范中心和科学研究基地，与多所部属高校联合开办有硕士研究生教育。现有各类在校学生18000人，教职员工1324人，专任教师742人，其中具有教授和

^① 原襄樊学院院长，本文作于2009年，仍用襄樊学院原有名称，而不称襄阳。后面文章中此称呼亦保留原样。——编者注

副教授职称的教师 318 人,具有硕士和博士学位的教师 379 人,并设有 2 个“楚天学者”岗位和 20 个“隆中学者”特聘教授岗位。学校以“淡泊明志,宁静致远”为校训,坚持实施“质量第一,人才立校,科研强校,特色兴校”的治校方略,坚持为地方经济社会服务和开放办学的办学理念,致力于培养应用型高级专门人才,是国家教育部本科教学工作水平评估优秀学校、中央财政与地方共建高校和省级文明单位。

城市公共艺术研究旨在改善城市生态环境、完善城市公共文化服务功能。诸位专家最新的研究成果展示,为我们带来了最先进的美学理念,是襄樊寻求学术支持、彰显名城风采的大好机遇,更是我校提升美学、艺术学教学及研究水平的难得机会。我校在环境美学和城市公共艺术理论研究及实践方面进行了一些探索和尝试,在谋求形成与隆中风景区相协调的校园整体建设风格等方面,积累了一些有益经验。借此平台,我们将进一步发挥大学在提升城市文明品质过程中的天然优势和独特作用,为增强襄樊的城市魅力和竞争优势,作出积极贡献。

真诚希望诸位专家对我校的科学研究、学科建设、人才培养等诸项工作多提宝贵意见,我们不胜感谢。

愿襄樊的古城风韵、碧水蓝天为您留下美好记忆,愿襄樊学院的优雅校园、好客风情让您流连忘返!

最后,预祝环境美学国际论坛暨第七届亚洲艺术学会襄樊年会、城市公共艺术学术研讨会圆满成功!

祝各位专家身体健康、万事如意!

谢谢!